



Karakol, vol. 4, agosto, 2024
ISSN: 2710-7795

***Una dualidad educativa: Preservación
cultural de educadores Kuna en el sistema
educativo panameño***

Débora Saavedra-Winch / Tina Heafner



Universidad Especializada de las Américas, Panamá
Centro de Investigación sobre Educación en los Pueblos Indígenas
Disponible en: <https://revistas.udelas.ac.pa/index.php/karakol>
Revista.karakol@udelas.ac.pa / ciepi@udelas.ac.pa
Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No
Comercial 4.0 Internacional

2024

Una dualidad educativa: Preservación cultural de educadores Kuna en el sistema educativo panameño

*Anmar abargi gudi: Anmar daed ogannobimala burwigan
odurdagmalad Kuna Yagali, auggi wagsig odurdagleba*

*An educational duality: Cultural Preservation of Kuna Educators
in the Panamanian Educational System*

Débora Saavedra-Winch (M.A)

Facultad de Educación
Universidad de Carolina del Norte Charlotte
Correo electrónico: dwinch@charlotte.edu

Fecha de Recepción: 9 de mayo de 2024.
Fecha de Aceptación: 11 de junio del 2024.

Dra. Tina Heafner

Facultad de Educación
Universidad de Carolina del Norte Charlotte
Correo electrónico: theafner@charlotte.edu

Resumen:

El estudio explora datos cualitativos con el objetivo de comparar las experiencias y desafíos que enfrentan los educadores Kuna que laboran en la Comarca de Kuna Yala y de las áreas urbanas panameña para preservar su lengua y cultura en un entorno educativo multicultural. Para ellos se tomó una muestra de 34 educadores del sistema educativo panameño de ambas regiones. Se utilizó un cuestionario semiestructurado para la recolección de datos. Los datos recolectados fueron manejados de manera anónima y se tomaron todas las precauciones necesarias para proteger la identidad de los participantes. Entre los principales hallazgos arrojaron falta de recursos bibliográficos en contexto lingüísticos y cultural para los estudiantes y educadores indígenas Kuna, apoyo institucional, barreras lingüísticas, formación en educación bilingüe intercultural.

Palabras clave: Kuna Yala, Centroamérica, adaptación cultural, política panameña, educación intercultural bilingüe.

Binsaed Issegwad:

We sabga arbalesa burwigan odurdagmaladbo gunayalagi arbananaid geb burwigan odurdagmaladbo Panamagi arbananaid (Ciudad de Panamá, Panamá Oeste, Santiago, Colón, Pacora). Burwigan odurdagmalad gunayalagi arbananaidmala, doddogan odurdagsimala anmar daed ogannoedgi, geb burwigan odurdagmalad Panamagi arbananaimar bur galagwensur bonigan abindagsimala. We sabga aminai igi nabir odurdaglege anmar daed ibmar durdagged neggi bad gwagmar igar maidba, inbagwen sabga saddedae, igarmar nue masurbali. We sagba anmarga oyosa bela belad abelege nue igarmar megad nan garburba oduleged igarsig.

Gayamar: Gunayala, Abiyala, anmar daed gwaged, negsed panamagi, nan garburba oduleged igar.

Abstract:

The study explores qualitative data to compare the experiences and challenges faced by Kuna educators working in the Kuna Yala Comarca and in urban areas of Panama to preserve their language and culture in a multicultural educational environment. A sample of 34 educators from the Panamanian educational system in both regions was taken. A semi-structured questionnaire was used for data collection. The data collected were handled anonymously and all necessary precautions were taken to protect the identity of the participants. Among the main findings were a need for bibliographic resources in the linguistic and cultural contexts of Kuna Indigenous students and educators, institutional support, linguistic barriers, and training in intercultural bilingual education.

Keywords: Kuna Yala, Central America, cultural adaptation, Panamanian politics, bilingual intercultural education

Introducción

En la sociedad panameña, la educación es clave para promover la igualdad y combatir la discriminación. Aunque existen marcos legales, la diversidad cultural y el deseo de las comunidades indígenas de preservar sus identidades añaden complejidad (Murillo, 2016). La política educativa de Panamá, especialmente la Ley 47 de 1946, promueve la inclusión y la equidad, destacando la educación intercultural como crucial para la preservación lingüística y cultural (Wagua, 2020).

La educación intercultural busca fomentar el respeto mutuo y la comprensión entre diversas culturas en la educación, promoviendo métodos que reconozcan las historias y valores de distintos grupos culturales (Lopez, 2009). Esta perspectiva aboga por la justicia social (Gorski, 2009) y es vital para la preservación de las culturas indígenas de Panamá, como la de los Kuna (Sánchez, 2021).

La interculturalidad se refiere a la interacción equitativa entre culturas diferentes, sin priorizar una sobre la otra (Cortina, 2014). En América Latina, la educación intercultural comenzó a ganar impulso en las décadas de 1970 y 1980, con movimientos pioneros en países como Venezuela y Perú (Candau, 2010), y se ha desarrollado para proteger y promover las identidades culturales y lingüísticas de las comunidades indígenas.

En 2003, el Congreso General Kuna estableció la Semana de la Cultura para fortalecer y celebrar la cultura Kuna. Las escuelas de la Comarca comenzaron actividades extraescolares para promover la música, la danza y otras expresiones culturales. Esta iniciativa respondió a la tendencia de los niños Kuna de hablar español como primera lengua, olvidando su lengua materna debido al énfasis en el español en la escuela primaria.

La propuesta presentada al Ministerio de Educación de Panamá (MEDUCA) en 2003 abordó las elevadas tasas de analfabetismo entre los indígenas, que alcanzaban el 40% debido a la falta de educación formal. Varios factores contribuyeron a esta situación, incluyendo la falta de enseñanza en lengua Kuna, evaluaciones solo en español y la marginación cultural. La propuesta reveló la necesidad de una mejor adaptación cultural en el sistema educativo de Panamá para respetar y preservar la identidad Kuna (Wagua, 2006).

El contexto educativo de Panamá tiene características únicas que no necesariamente se aplican a toda América Latina debido a su diversidad demográfica y cultural. La Educación Bilingüe Intercultural (EBI) implementada por el Ministerio de Educación de Panamá busca preservar la lengua y cultura de las comunidades indígenas, especialmente entre los niños Kuna (Hernández, 2018).

Con el objetivo de comparar las experiencias y desafíos que enfrentan los educadores Kuna que laboran en la Comarca de Kuna Yala y en regiones urbanas para preservar la lengua y cultura Kuna en un entorno educativo multicultural. Al respecto se pregunta ¿Cómo equilibran los educadores Kuna su identidad cultural con las exigencias del sistema educativo panameño? ¿Cuáles son las experiencias y desafíos de los educadores Kuna dentro de la Comarca de Kuna Yala en comparación con aquellos en regiones urbanas?

Kuna Yala es un territorio indígena semi-autónomo en Panamá, donde la preservación cultural es un enfoque central. En contraste, las regiones fuera de la Comarca abarcan entornos más urbanizados y multiculturales. Al comparar estos dos contextos, buscamos entender cómo los factores culturales y geográficos influyen en las prácticas y desafíos educativos.

Metodología

Para este estudio se utilizó un enfoque cualitativo exploratorio, que permitió capturar de manera integral las experiencias y percepciones complejas de los educadores Kuna en sus propios términos. La aplicación de cuestionarios semi-estructurados facilitó una exploración profunda de los desafíos que los maestros emplean en diferentes contextos geográficos (Yin, 2017). El análisis de datos mediante NVivo permitió identificar patrones y temas recurrentes, fundamentales para entender cómo los educadores Kuna equilibran su identidad cultural con las exigencias del sistema educativo panameño.

Recolección de Datos

Los datos se recolectaron a través de cuestionarios semi-estructurados exploraron cuatro temas relevantes que permitió a los participantes compartir sus percepciones y experiencias con total privacidad y anonimato, por el cual se garantizó el derecho de confidencialidad de los informantes.

Para garantizar la validez y la fiabilidad de los hallazgos, se implementaron técnicas de triangulación, donde los datos recolectados fueron comparados con información obtenida de entrevistas con representantes del Ministerio de Educación y miembros de la comunidad Kuna. Además, se llevaron a cabo sesiones de revisión con los participantes para asegurar que las interpretaciones reflejaran con precisión sus experiencias y percepciones.

Los temas clave abordados incluyen la conceptualización de la identidad Kuna, los desafíos profesionales, el orgullo cultural y su proyección hacia las futuras generaciones, y el impacto de las prácticas culturales en el cambio social. Otros temas explorados fueron el equilibrio entre la preservación cultural y las exigencias educativas, la gestión de la identidad personal y profesional, las estrategias de resolución de conflictos, y las modificaciones necesarias en el sistema educativo para apoyar mejor a los educadores y estudiantes Kuna. Estos datos proporcionan una comprensión más profunda del panorama educativo en las comunidades indígenas, tanto en entornos remotos como urbanos, y ofrecen una base sólida para el desarrollo de políticas y prácticas educativas más efectivas y culturalmente sensibles.

Características de los Participantes

Participaron un total de 34 educadores Kuna. De la Comarca Kuna Yala (13 participantes) y los educadores de áreas urbanas como la Ciudad de Panamá (8), Panamá Oeste (10), Santiago (1), Colón (1) y Pacora (1). Se obtuvo el consentimiento informado de todos los participantes antes de la recolección de datos, garantizando su derecho a la privacidad y confidencialidad. Los datos recolectados fueron manejados de manera anónima y se tomaron todas las precauciones necesarias para proteger la identidad de los participantes.

Los participantes fueron seleccionados bajo los siguientes criterios: educadores que enseñan activamente en el sistema educativo panameño y que se identifican como miembros de la comunidad Kuna. Educadores Kuna de niveles primaria y secundaria. La mayoría de los educadores con experiencia en la docencia y muchos cuentan con certificaciones en Educación Bilingüe Intercultural (EBI), facilitado por el Ministerio de Educación (MEDUCA), lo que les capacita para integrar la lengua y la cultura Kuna en su enseñanza. Se excluyeron a aquellos que no están enseñando activamente o que no pertenecían a la comunidad Kuna. También se excluyeron educadores de otros niveles educativos. Estos criterios aseguraron la captura de una amplia variedad de perspectivas, ofreciendo una visión más detallada de los datos recolectados.

Resultados y Discusión

Los datos recolectados y analizados con NVivo revelan aspectos relevantes en los desafíos que enfrentan los educadores Kuna en ambos contextos: Comarca de Kuna Yala y las regiones fuera de la Comarca. Los datos abordados fueron en cuatro temas: Desafíos en la

docencia, equilibrio entre currículo y cultura, identidad y cultura, preservación de la cultura y lengua Kuna.,

Tema 1: Desafíos en la Docencia

Las respuestas más relevantes de los participantes ante este tema fue la falta de recursos necesarios para ejercer la docencia. Aunque los desafíos varían según el contexto, tanto dentro como fuera de la Comarca de Kuna Yala, ambos grupos comparten la preocupación por la escasez de materiales educativos. Esto se refleja en comentarios como: *“Se habla de incorporar la educación bilingüe intercultural, pero no se le da herramientas de trabajo al docente, como más seminarios, textos en relación al tema”* (Fuera de la Comarca). *“La mayoría de las escuelas cuentan con pocos recursos para el proceso de enseñanza-aprendizaje”* (Kuna Yala). La diferencia principal entre ambos grupos radica en el entorno en el que enseñan y las personas con las que interactúan, incluyendo a los estudiantes.

Fuera de la Comarca, los docentes enfrentan la falta de conocimiento y reconocimiento de su identidad cultural, lo que afecta su desarrollo profesional y personal al ser parte de una minoría en un entorno predominantemente no indígena. Esto se refleja en los comentarios de los participantes: *“Ya que a nuestros educadores les falta conocer más sobre nuestra identidad”*. También enfrentan barreras lingüísticas, como se menciona: *“Porque los estudiantes a veces no entienden las palabras. Si sólo hablan Guna”*.

Como minoría y sin suficientes recursos de apoyo lingüístico, los estudiantes que no dominan el español suelen estar en desventaja. La expectativa de asimilación en contextos urbanos no favorece su educación, sino que impulsa una adaptación cultural forzada. Además, el currículo de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI), centrado principalmente en las escuelas de la Comarca, no siempre beneficia a los docentes y estudiantes en las áreas urbanas. Esto se destaca en la queja de los participantes: *“Se habla de incorporar la educación bilingüe intercultural, pero no se le da herramientas de trabajo al docente, como más seminarios, textos en relación al tema”*.

En la Comarca de Kuna Yala, los docentes enfrentan el desafío de la localización geográfica, que dificulta la recepción de materiales esenciales para la enseñanza. La escasez de recursos educativos, especialmente libros adaptados al idioma y a la cultura de la región, es un problema constante. Esto se evidencia en comentarios como: *“La falta de recursos ya que algunos materiales de importancia no nos llegan o son limitados y por estar en un área lejana cuestan, tienen un valor elevado y a veces el efectivo no acompaña”*, y: *“Los libros de Meduca no lo envían al inicio del año escolar; demoran en enviar a las escuelas”*.

Los docentes en Kuna Yala también enfrentan desafíos lingüísticos cuando los maestros asignados solo hablan español y no dominan el idioma Guna, que es la lengua materna de los estudiantes. Esto puede generar problemas de comunicación en el aula, donde los estudiantes, temerosos de cometer errores en español, pueden mostrarse reacios a participar. Como se narra: *“Una gran desventaja es a nivel de Pre media y media cuando nombran a docentes que solamente dominan el idioma oficial de nuestro país y les dificulta a los estudiantes tener una buena comunicación por temor de equivocarse al momento de expresarse”*.

La lejanía también impide que las escuelas en la Comarca reciban los recursos y el apoyo adecuados, incluyendo maestros capacitados que entiendan y respeten el contexto cultural local. Esto obliga a los educadores a ser ingeniosos y resilientes para superar las barreras en el acceso a materiales y apoyo pedagógico. Como se menciona: *“Primero la infraestructura, docentes que quieran trabajar de verdad y no buscar excusas para estar saliendo hacia la ciudad, equipos, materiales didácticos, la comunicación móvil, internet, etc.”*

Tema 2: Equilibrio entre Currículo y Cultura

Un desafío comúnmente mencionado por los participantes es equilibrar las exigencias del currículo educativo oficial con la preservación y promoción de la cultura Kuna (pueblo Guna). Tanto dentro como fuera de la Comarca de Kuna Yala, los maestros enfrentan la misma lucha por mantener este equilibrio. En ambos contextos, existe una percepción compartida de la falta de apoyo y seguimiento por parte del Ministerio de Educación de Panamá (MEDUCA).

Necesidad de Formación y Apoyo Institucional:

Los docentes destacaron la necesidad de más talleres y seminarios para ayudarles a equilibrar eficazmente el currículo con la cultura. Un participante señaló: *“El ministerio de educación tiene que programar más seminarios por área y de contar con más implementos”*. Esto refleja una necesidad generalizada de apoyo continuo en la formación para integrar métodos de enseñanza que valoren la cultura Kuna y cumplan con los requisitos académicos.

Desconexión entre el Sistema Educativo y la Realidad Cultural:

Los docentes también perciben una desconexión entre la visión del sistema educativo panameño y la realidad cultural de las comunidades Kuna. Sienten que MEDUCA no comprende completamente su contexto cultural y sus necesidades específicas. Esto se refleja en comentarios como: *“El sistema educativo panameño debe tener una visión de nuestra realidad como pueblo kuna, desde una identidad propia”*. Es esencial que el currículo refleje no solo los objetivos académicos nacionales, sino también la cosmovisión y las tradiciones culturales locales.

Falta de Recursos y Apoyo en la EBI:

La implementación de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI) enfrenta dificultades debido a la falta de recursos y apoyo. Una docente con experiencia en EBI comentó: *“Aplicando la metodología de forma organizada y sistemática se logran excelentes resultados con lo poco que se tenga a mano, hay que ser creativa y consultar con los sabios de la cultura. En la actualidad, los maestros no cuentan con mucho apoyo ni del Meduca ni de los congresos”*. Esto subraya la necesidad de recursos específicos y el valor del conocimiento cultural local para una enseñanza efectiva y relevante.

Reconocimiento de Identidades Múltiples:

Los docentes destacan la importancia de valorar tanto la identidad panameña como la Kuna en el sistema educativo. Como indica un participante: *“Soy guna, soy panameña y no veo alguna diferencia por ese hecho para trabajar en educación”*. Este reconocimiento dual refuerza que la integración de ambas culturas en la educación debe ser una cohesión, no un balanceo. La integración equitativa de los idiomas español y Kuna (Guna) en todos los niveles educativos es fundamental para este proceso: *“Podría ser la integración de ambos idiomas español y Guna, en todos los niveles”*.

Tema 3: Identidad y Cultura

Fuera de la Comarca de Kuna Yala, los educadores Kuna enfrentan el desafío de preservar su identidad cultural en un entorno predominantemente no indígena. La adaptación a diversos contextos culturales puede diluir la enseñanza de la cultura Kuna, pero estos maestros se esfuerzan por mantener viva su herencia cultural. A pesar de la falta de apoyo institucional y de la necesidad de integrar aspectos culturales en un sistema educativo que no siempre refleja sus valores, los educadores sienten un profundo orgullo por su identidad. Como lo menciona un participante: *“Tanto mis estudiantes y compañeros saben que soy Kuna y me respetan por ello”*.

Para promover su cultura, los maestros buscan incorporar actividades culturales en la educación diaria y fomentar el uso de la lengua Guna. Proponen realizar *“actividades culturales y talleres”* y abogan por *“integrar la enseñanza de la lengua Guna en cualquier lugar del territorio panameño”*. La falta de recursos adecuados para estas iniciativas obliga a los educadores a ser creativos y resilientes para superar las barreras y fomentar la identidad cultural entre sus estudiantes.

Dentro de la Comarca de Kuna Yala, los educadores se esfuerzan por integrar profundamente la identidad y las tradiciones Kuna en su enseñanza para contrarrestar la erosión cultural. Es crucial para ellos recordar y transmitir las enseñanzas de sus abuelos: *“Estamos perdiendo nuestra pertinencia cultural, olvidando las enseñanzas de nuestros abuelos”*. La

capacitación continua y la sensibilización cultural son esenciales para que los educadores mantengan su conexión con su herencia. Como se menciona: *“Capacitación sobre EBI, actualización constante”* y *“Es importante considerar que la persona tiene que estar sensibilizada para acoger su cultura como parte de su vida”*.

Además, los maestros en la Comarca requieren más recursos y tecnología para integrar efectivamente el idioma y las tradiciones Kuna en el currículo. Un docente destacó la necesidad de *“brindar a los docentes todos los recursos necesarios, como asesorías, tecnologías, implementación del idioma”*. Los seminarios sobre la cultura Kuna son considerados decisivos para fortalecer la identidad cultural en el sistema educativo: *“Que se haga más seminario sobre la cultura Kuna”*.

Tema 4: Preservación de la Cultura y Lengua Kuna

La preservación de la cultura y la lengua Kuna es fundamental para los educadores, tanto dentro como fuera de la Comarca. En ambos contextos, se resalta la importancia de la familia en la transmisión de la herencia cultural. Los maestros enfatizan la necesidad de crear un ambiente en el hogar que promueva el uso de la lengua y las tradiciones Kuna. Como señala un educador: *“En la casa tenemos un reglamento, nadie habla el castellano... tenemos que practicar toda la lengua kuna y leemos libros también en nuestra lengua, así nos apoyamos unos a otros para preservar la misma”*.

Los docentes en áreas urbanas fuera de la Comarca consideran definitivo que los graduados en Educación Bilingüe Intercultural (EBI) compartan su conocimiento cultural y lingüístico con la comunidad. La participación activa de estos educadores en la promoción de actividades culturales es vital para mantener la identidad Kuna: *“Que cada educador kuna preparada en la carrera de bilingüe intercultural... pueda dictar cursos y hagan actividades culturales que promuevan nuestra cultura y tradiciones”*.

Los maestros coinciden en la necesidad de extender el currículo bilingüe cultural más allá de la educación primaria, sugiriendo su implementación en secundaria. Esta ampliación beneficiaría a los Kuna que viven fuera de la Comarca, ayudándolos a reconectar con su identidad cultural y fomentando un mayor entendimiento y respeto entre estudiantes indígenas y no indígenas. Como señaló un maestro: *“Las prácticas culturales son muy importantes, ya que ayudarían culturalmente a visibilizar las comunidades y, sobre todo, la cultura kuna. También ayudaría a lo kuna (no nacidos en comunidades kunas) a conocer su identidad”*.

La ampliación y el seguimiento del currículo cultural pueden construir puentes de entendimiento y respeto entre los estudiantes Kuna y no indígenas, promoviendo un profundo aprecio por la cultura Kuna. Un ejemplo inspirador es la historia de un maestro que vio cómo

la curiosidad de una estudiante no indígena por la cultura Guna enriqueció la experiencia educativa: *“Me sorprendió que una niña no indígena me pidió conocer las costumbres, lengua, y ahora estamos aprendiendo canciones en Guna y los temas en Guna, y ellos están muy motivados”*.

Análisis Comparativo de los Desafíos y Estrategias de los Educadores Kuna

Los educadores Kuna enfrentan desafíos únicos tanto dentro como fuera de la Comarca de Kuna Yala, cada uno con su propio conjunto de complejidades. Fuera de la Comarca, los maestros deben adaptar sus métodos de enseñanza para ser culturalmente relevantes y comprensibles para estudiantes que no comparten su lengua materna o contexto cultural. Esta necesidad de adaptación constante se ve agravada por la falta de recursos específicos y apoyo institucional, y la infraestructura deficiente, lo que obliga a los educadores a ser extremadamente creativos y resilientes.

Los maestros señalan la falta de materiales didácticos y tecnología adecuados y la necesidad urgente de formación continua para implementar de manera efectiva la Educación Bilingüe Intercultural (EBI). Además, la preservación de la lengua Guna y el interés por la cultura Kuna se enfrentan a la influencia dominante de la cultura urbana y la migración de los jóvenes hacia las ciudades, lo que diluye la transmisión cultural. En respuesta, los educadores piden al Ministerio de Educación mejoras significativas en la coordinación y el suministro de recursos, así como un enfoque más profundo y auténtico en la integración de las perspectivas indígenas dentro del sistema educativo panameño.

Dentro de la Comarca de Kuna Yala, los desafíos son igualmente significativos, con un enfoque más pronunciado en la falta de recursos y la necesidad de un apoyo institucional robusto. La infraestructura escolar inadecuada y la falta de materiales educativos adecuados limitan la capacidad de los maestros para ofrecer una educación contextualizada que refleje la cosmovisión Kuna. Los educadores resaltan la necesidad de una formación continua en pedagogía y cultura Kuna, y la importancia de involucrar a la comunidad para mantener las tradiciones y la lengua viva. Aunque hay esfuerzos constantes por promover actividades culturales y enseñar el idioma Guna, estos se ven limitados por la insuficiencia de apoyo de las instituciones educativas y la falta de recursos. Los maestros dentro de la Comarca subrayan la importancia de una implementación efectiva de la EBI y piden al Ministerio de Educación que amplíe y refuerce el currículo a nivel secundario, así como que provea más infraestructura y tecnología para reflejar auténticamente la cultura Kuna. En ambos contextos, la resiliencia y la creatividad de los educadores son fundamentales para superar estos desafíos, y se necesita una acción inmediata del Ministerio de Educación para proporcionar los recursos y el apoyo necesarios para una educación inclusiva y equitativa que respete y celebre la identidad cultural Kuna.

Conclusión y Recomendación

En conclusión, tanto dentro como fuera de la Comarca, la preservación de la lengua y cultura Kuna se percibe como una responsabilidad compartida entre la familia, los educadores y el sistema educativo. La integración efectiva de la cultura y lengua Kuna en todos los niveles de la educación es vista como una herramienta clave para mantener viva la identidad Kuna y promover una mayor comprensión y respeto cultural en la sociedad panameña.

El análisis de las experiencias de los educadores Kuna, destaca la necesidad urgente de cambios en el sistema educativo panameño para apoyar la preservación de la identidad cultural y la lengua Kuna. Los desafíos identificados incluyen la falta de recursos y apoyo institucional, la necesidad de infraestructura adecuada y la implementación efectiva de la Educación Bilingüe Intercultural (EBI).

Para abordar estos desafíos, se recomienda que el Ministerio de Educación (MEDUCA) tome medidas proactivas:

1. *Monitorear y Mejorar la Coordinación de los Acuerdos Culturales:* Asegurar que los recursos lleguen de manera oportuna y efectiva a todas las escuelas, con especial atención a las áreas remotas. Esto implica una mejor gestión y seguimiento de los acuerdos y compromisos establecidos para garantizar que los materiales y el apoyo necesarios estén disponibles cuando y donde se necesiten.
2. *Promover la Empatía y la Comprensión Cultural:* Organizar seminarios en lengua y cultura Kuna, así como capacitaciones en pedagogía intercultural para todos los educadores. Esto ayudará a los maestros a comprender y respetar más profundamente las tradiciones y valores de la comunidad Kuna, promoviendo un ambiente de aprendizaje más inclusivo y respetuoso.
3. *Invertir en Infraestructura y Tecnología Culturalmente Representativas:* Proporcionar a los estudiantes un entorno de aprendizaje que refleje auténticamente la cultura Kuna. Esto incluye la construcción de infraestructuras adecuadas y la incorporación de tecnología que apoye la enseñanza y la preservación de la lengua y las tradiciones Kuna.
4. *Reducir la Discriminación y Fomentar el Respeto Cultural:* Implementar políticas y programas que aborden y reduzcan la discriminación es esencial para crear un entorno educativo inclusivo. Promover el respeto por la diversidad cultural dentro de las escuelas ayudará a integrar profundamente las perspectivas indígenas en el currículo nacional. Al hacerlo, se asegura que todos los estudiantes, sin importar su origen, tengan la oportunidad de aprender y apreciar las diversas culturas de Panamá.

5. *Ampliar el Currículo de Educación Bilingüe Intercultural (EBI)*: Extender la implementación del currículo de Educación Bilingüe Intercultural (EBI) a nivel secundario y asegurar un apoyo continuo en todas las etapas educativas. Esto permitirá a los estudiantes Kuna recibir una educación que respete y promueva su lengua y cultura a lo largo de toda su trayectoria académica.
6. **“Espero que este estudio no sólo quede en papeles, espero que el sistema educativo panameño valore más este tema y lo transmita a las Escuelas dentro y fuera de las comarcas”**. Comentarios de participante.

Referencias:

- Cortina, R. (Ed.). (2014). *The Education of Indigenous Citizens in Latin America*. Multilingual Matters.
- Ferrão Candau, V. M. (2010). Educación intercultural en América Latina: distintas concepciones y tensiones actuales. *Estudios Pedagógicos (Valdivia)*, 36(2), 333-342.
- Gorski, P. C. (2009). Intercultural education as social justice, *Intercultural Education*, 20(2), 87-90. DOI: 10.1080/14675980902922135
- Hernández, A. (2018). Evaluación de la implementación de la educación bilingüe intercultural en la Comarca kunayala. *Acción y reflexión educativa*, (43), 86-102.
- López, L. E. (2009). Reaching the unreached: Indigenous intercultural bilingual education in Latin America. United Nations Report.
- Murillo, F. J. (2016). *Midiendo la segregación escolar en América Latina. un análisis metodológico utilizando el terce / measuring the school segregation in Latin America. a methodological analysis using terce*. REICE. Revista Iberoamericana Sobre Calidad, Eficacia Y Cambio en Educación, 14.4(2016). <https://doi.org/10.15366/reice2016.14.4.002>
- Salter, P., & Maxwell, J. (2018). *Navigating the ‘inter’ in intercultural education*. *Discourse: Studies in the Cultural Politics of Education*, 39(1), 15-30.
- Kovats Sánchez, G. (2021). “if we don’t do it, nobody is going to talk about it”: Indigenous students disrupting Latinidad at Hispanic-serving institutions. *AERA Open*, 7, 233285842110591. <https://doi.org/10.1177/23328584211059194>
- Wagua A. (2006). *Plan estratégico de desarrollo para la Comarca kuna Yala*. Congreso General kuna. https://www.kunayala.org.pa/aiban_wagua.htm
- Yin, R. K. (2017). *Case study research: Design and methods* (Vol. 5). sage.